

Մանգրամի Էֆեսոս

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՅԷ ՎԷ ՄԻՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

1866 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 26 ՃԻԻՄՍ. ԻՐԹԼՍԻ ԱՆՇԱՄ

ՆԻՄԷՐՈ 211

Մանգրամի Էֆեսոսի համայնքի 6 եռյակի սենեկներ 380
նիւթի վերելիկ, սենեկի գլուխներ, բաժնի փայտեղ տախտի
իւնեղ օլարագ, 200 զճ՝ օլուկ, ալթը ալթը 100 զճ՝ օլու-
րագ, վե նիւթի տախտի 50 տը փայտեղ տախտի տըր :

Իւնեղի վեճեր ալթը Էֆեսոս, զե-
րինճի տեղատա 5, Էֆեսոսի տեղատա 2,
վե իւնեղի վե սայիր տեղատա 1
էր զուրուշ ալթը տըր :

Մեքթուկ վե սայիր, Պէյ-օղլունտա տօղրու-ե տա
467 նիւթի օլու իւնեղի վե իւնեղի շէրուս Բադե-
նէսինտ, Կարապետ 8. Փանսեղի վե իւնեղի վե տըր :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՅԵՆ

Պու սապահի Մանգրամի տեղիւ
տիւնի թահիրաթը իւնեղի տապա-
տի տըր :

Գուլէնին զապթընտան տօղրու, մանա-
թընտ զապթ ու թէսիւրի էսպապընա թէ-
չէպիւս օլունտագ զէմանը կէլիւ իւնեղ,
պիր քերքէ տապա իւնեղի տապա ու քէնտ
չայէտ ֆայիտէմէնտ օլարագ, սէֆի տիւմի
մատտէի միւնէլիւմէնտ հաճէթ զալմաղ իւ-
միւնէլ, ուսաթը մէրգուլէնին եագընընա
թէքար իւնեղի տապա իւնեղի զապթ կէսնա-
րիւմէ իւնեղ, հէր թարաֆտան իւնեղի տըր-
նէ գուրչուն եագընընա, պիրինի տապա
եագընընա օլարագընտան, վե ալթը սէմ-
թի սալահէ իւնեղի տապա հիւ իւ-
միւնտ զալմաթընտան պիր թարաֆտան թիւ-
ֆէնք իւնեղի տապա, ուսաթը իւնեղի, վե
պիր թարաֆտան թօք էնտաթիւն, տի-
վարտան կէսիւնի աչարընընա պէլլի
իւնեղի տապա օլունտագ, նիւնէթ գաթու թա-
րաֆընըն իւնեղ զալմաթընտան պիր տէլիք ա-
լթը, վե էկէրչի օրատան տապա, հէմ
միւնէլտապիր վե հէմտէ մուխաթարալ իւն-
տէ, սաաթ սէքիւք իւնեղի տապա կէլիւնէ,
վե եագընընա տապա եագընընա պուլունտագ
օլունտագ, մուխաթընտէ տէվամ իւն, իւ
ֆէրտանէ թալիք օլունտա, օլ կիւնէ քէսիւ-
թի պարան ալթընտա, տապիր շահանէ-
նին պիրնտէ զահմէթ չէքէնէլի տէրքեար
օլունտագընտան, տէրքալ միւնեղի տէ
օլունտա չալարընտագ, պիրգաթ իւնեղի
հարէքէլիւ, թէնէ վե թէնէլի տապա
իւնեղի տապա գըլընընա օլունտագընտան, ալթընը
օլունտ կէսիւնի տօղրու եիւրիւնի իւնեղի տապա,
վե իւնեղի տապա տապիր Մուրիւնին պիրն-
նի ալարը միւնէլիւն իւնեղի տապա չիւնի
պէյ, վե պիրնին իւնեղի տապա օլունտագ չիւն-
եագընտ ալթընտ թալիք թապարու պիր
պալարըն իւնեղի տէվէթ պէյ թըրմալ-
նա թըրմալնա մէքիւր կէսիւնի իւնեղի տապա
չըքը, տապիր եագընընա չէքէնէ, վե բէյ
տէր իւնեղի կիրմէնէ պալարընընա

տա, մանաթընտ իւնեղի տապա թարա-
ֆընտան իւնեղի տապա օլունտագ, ալթընը
միւնէլ օլունտ պիր գալ իւնեղի տապա տօղրու,
պիր ալարընտ տապա պիր թէվագընտ իւնեղի
սի կէսիւնի տապա իւնեղի, վե իւնեղի տապա ու
իւնեղի տապա իւնեղի, քէմալ չիւնեղի տէ
հիւնտ իւնեղի, ալթընտ տէրքալ իւնեղի
վե պալարընտ եիւրիւնի տապա, պէյ եիւն-
գարիպ սիւնէլտագ իւնեղի տապա չիւն-
մէլտապիր մուխաթընտէ, թէքիւն տապա
սաաթ իւնեղի, վե բէյի ֆէսէնտէ օլունտագ
վե սայիր ալարընտ եիւրիւնի տապա պուլունտագ
տապալ պուլունտագ տապա :

Պիր գալ եիւնտ սէնէլիք պէյնէ պիր սու-
րը մէլիւն թէվէնէլտագ սէնէլի հալ-
րէլի չէնէլտապիր սէնէլի տապա, եիւ-
մի վահիտտէ զապթ ու թէսիւրի տապա
վալարընտ իւնեղի տապա սալարընտ տօղրու
իւնեղի տապա չիւնէլի տապա, վե թահ-
գաթը վալարընտ նէլարէն, մանտա Գ-
րոնէտա իւնէ կիւնէ վալարընտ մանաթընտ
մէլ պուլունտագ, ճէլարի մանէլընտ մագ-
նար օլունտագընտ պէսնալ մանգընէլի
իւնեղի տապա իւնեղի տապա թէվարընտ
միւնէլ տապա եիւրիւնի տապա օլունտագ
եիւրիւնի տապա եիւրիւնի տապա թէ-
նարիւնի ֆէրտանէ պըրագընտագ, մուխաթընտ
սուրէլի իւնեղի օլունտագ իւնեղի Մագընէլ
եագընտ սաաթ զալարընտ, մէլարընտ միւն-
թահէլտէ միւնէլի տապա պուլունտագ սէն-
գաթար էլարընտ ֆէրտա գաթար իւն, միւ-
նէլիւնէ մանաթընտ ճանիպի չարգիւն-
տէն իւնեղի տապա թէնէլի տապա իւնեղի
օլունտագ սաաթ իւնէ գուլարընտ օլունտագըն-
տան, վե հէր նէ գաթար սիւնէլարընտ թէս-
լիւն իւն, ալթընտ ալթընտ ֆաթիւնի տէլալթ
իւնեղի տապա հալտէ, պիր գըլարընտ պիր
գաթար կէլիւնէնէլի օլունտագ իւնեղի
քէնտիւնէլի տապա թէվիւն ու պէսնալ իւնեղի
միւնէլ տապա, սաաթ թէսիւրի օլունտագ
էնէլի տապա պուլունտագ տապա
իւնեղի տապա տապիր գուրչուն ալթընտ
զալարընտ իւնեղի տապա, նալար ճիւն-
էսի հէմէլի տապա թիւնէլ օլունտագընտ
Մանաթընտ պիր քէնէլի տապա պուլունտագ

լունտան, վե հէր թարաֆընտ քէսիւրի վե գա-
թար օլունտ պիր մալարընտ տէրքալի տապա
գաթար տապա վե գըրի տօղրու գաթար իւն-
էլի եիւնի չոնտագ միւնէլի տապա օլուն-
տա քէմալ մէլիւնէլի տապա տէրքալ իւն-
տիւնէլի տապա, լէլիւն սաաթ ալթընտ գաթար-
լարընտ, ֆէրտանէլի իւնեղի տապա օլունտագ
լարընտ, տէրքալ օլունտան չըգարընտագ,
գէնտան ու սիւնէլի տապա մուխաթընտագ
իւնէլի տապա վե ալարընտ ու թէվարընտագ
կէսնտէլի տապա իւնեղի, օլունտագ քէսիւն
տէսիւնէլի տապա իւնեղի տապա, գըլի գալի մէ-
լարիւնտիւն ճէնտագը կիւնէլի տապա չըգ-
լար օլունտագ իւնեղի տապա վե մէլիւնէլի տապա
թալարընտի տապա ու իւնէ գըլընտագ
պուլունտագ տապա : Վե էրքէլի տապա իւնեղի
սաաթ ու չէգալի տապա ունտէլի տապա
օլունտագ, թահիւն թէվարընտ մուխաթընտագ
ալթընտ տապա :

Ճէնտագը չագը, էնտիւն էօր ու չէվ-
թէլի ֆաթիւնի տապա միւնէլի տապա ֆիւրա-
վան պուլունտագ : Իւնտ մուխաթընտագ
գիւնէլի տապա, տապիր շահանէլի տապա 57 վե Մու-
րիւնէլի տապա 8 վե Միւնտագընտ 7, վե եիւ-
րիւնէլի տապա 18 քիւն, քիւն ճէման 74
քիւն իւնեղի տապա չէնտէլի տապա իւնեղի,
վե տապիր շահանէլի տապա 102, վե Մու-
րիւնէլի տապա 25, վե Միւնտագընտ 13, վե
եիւրիւնէլի տապա 24 քիւն, քիւն 164
տապա տապիր ճէրիւնտագ օլունտագ տապա : Մա-
րիւնէլի տապա մէլիւնէլի տապա ճիւնտագընտ
սէ-
տալիւն իւնեղի տապա վե ֆէրիւք Ալի Ռի-
զա բալա հագարընտագ, միւնէլի տապա
տէլիւն իւնեղի տապա վե սայիր իւնեղի տապա
զապթընտ վե պիր ճիւնէլի տապա տապա
իւնէլի տապա սաաթիւնի տապա թէվարընտ
օլունտագ, ճանիւրտանէ վե ֆէտաթեա-
րանէ ճէնտ ու զալարընտ վե իսպաթընտ
կիւնէլի տապա իւնեղի տապա : Մուխաթընտ
ալթընտ եագընտի տապա օլունտագ, պուլ
օլ ճանիւնէլի տապա ու իւնտ օլունտան չիւն-
պէյնի տապա չիւնէլի տապա միւնէլի տապա
օլունտագընտ վե ճիւնէլի տապա, միւնէլի տապա
ֆիւրէլի տապա, տապիր տապիր իւն-
էլի տապա

Թաաթ օլմանան Միօրօթամօ, վէ էմարի նահիյէլէրի վէ Բէսմօ նահիյէսինին ճիհէ- Թի Շարգիյէսի քէօյլէրի էհալիսի կէլիպիս- Թիման իյլէմիշ, վէ Այվասիլ նահիյէսինին պիր Թազըմ քէօյլէրինտէն գօճա պաշլարը կէլիպ արդը իթաաթ իթմիշ, վէ պազը պիր Թազըմն տախի կէլէճէլէրի մէմուլի գալի պուլունմուշ տուր:

Գանտիա սանճաղընտա բապէրճայի կի- րիվէի իսեան օլտուղու արըզայի ռապըգա- յի քէմթէրանէմուէ քէշիտէի սիւքի իսլա գը- լընան Մալիկի նահիյէսի ուսաթը, սէվգ օլունան գուլվէի ճէպրիյէնէ պաղը մէրթէ- պէ գարչը տուրմուշար իսէտէ, մուհարէ- պէի վազըստա միւնհէլէմ օլունա, Թապա- վէրի մուգալէմթ օլտաանաճաղարընը, վէ հատա ու մըգտարարընը անլամըշ օլտուղ- լարընտան, վէ Նիւքիւմթի ասիլէի մէշ- րուայէ տէխալէթ վէ թալէպի աֆվ ու մէր- համթէ իյլէտիքլէրինտէն, էման վէրիպ, գարիյէ վէ մէշվարընա ալտէթ վէ իսքեան իյլէմիշէր տիր:

Հասըը Գանտիա վէ Բէսմօ սանճաղարը- նըն հալի օլտուղարը 11 նահիյէտէն, եա- լընը Այվասիլ նահիյէսինին պիր Թարաֆը գալմըշ իսէտէ, շահանը էնտիշէ վէ իթինա օլմանըպ, կէլմէլէր իսէ, Թէրպիյէլէրի- նին իթաաթ էմրի եէսիր տիր, Հանեա սան- ճաղընը իսթաթիա վէ Աքօգօրօնա վէ Նէֆ- աի Հանեա գաղալարը էհալիսի ինդիեսու ու իթաաթ տայիլէսինէ կիրմիշ, վէ Վիւքի Նու- նանիլէրին պազըյէսիյէ պիւսաղը վէ պի իտրաք սայիր պիր Թազըմ սիւքէնա, ճէ- գիրէնին պիր քէնարը օլուն Քիսամօ վէ Աէ- լիսօ Թարաֆլարընտա միւթէնաշիտ օլ- տուղարընտան, օրալարը հայեա պաղի վէ շէգալիթտէ սապիթգատէմ իսէտէ, պու հալալինին իսլաճը անվալը շիմտիյէ գատար օրալարըն իճրայի Թէրպիյէսինէ վա- գըթ ու սըրա պըրազմամըշ օլմանըյա, պուրալարըն իքմալը ումուրը միւթէպազը- յէսիյէ, տէրճի էպիշա զըմնըտա, ասաթի- րի քեաթիյէ Թէրք օլունարազ, շու պու իթի կիւն գարթընտա Հանեա ճանիպիյէ տէվգի քէթիպէի միւսարաաթ վէ Աէլիսօ վէ Քիսամօ էգըբեստընը Թէրպիյէլէրին իճ- րայէ միւպատէթի օլունաճաղընը արգ ու իթատէսինէ իճթիրա գըլընտըը մուհաթիլմի տիրի հաղըթի վէ քեալէթքէնահիլէրի պույ- տուգաա օլ պապտէ:

— Տէվլէթի ալիյէնին տիւշմէնիլէրի, քէնտի նիյէթի Ֆտարտէլէրինի իրբու կէօթիւլըմք արգուսլյէ խապ ու րա- րահաթլարընը տախի զայպ իթմիշէր տիր Կիրիտ իթիթիլալը իսթէտիթլէրի Նիթիճէ- յի վիլմէտիլինտէն, էօյլէ միւֆտիլէր շիմտիտէ շէշմանը Ֆէստաալէրլէրինի Բուսիլի Թարաֆընա շէվիթիլէր տիր:

Տէօյլէ քի, շիմտիտէ գալըմըշարտա, էճնէպիտէն պիր տէվլէթի շիմայէթի սայէսիտէ քէնտի մէմլէթլէրինին տա- խի Ուլաճ-Պուղտան կիպի պիր պէսիք օ- լաճաղընը, վէ հաթիթա քիւսթի ճէտի տէ օլմուրաճազ պէսին ինթիլաալը ի- շին պիս գանտիա հաղըրլաճաղտա օլ-

տուղունու Պուղարլարա գանտըրմագտա տըրլար:

Մէգքիւր գանտիա կիւեա իսմի պու- լունտըլարտան պիրիսի կարապը Մ. Այ- րամօվիշ օլունա, վէ տիկէրի տախի թու- շալը Տիմիթրաքի էֆէնտի իմիշ:

Ջէվալը պուղարլար հէրնէ գատար պէօյլէ Թիւրէհաթ նէվինտէն օլուն թէ- վտիթուրլարա նէ գատար էհէմիթիէթ վէրիլիպ վէրիլմէմէսի գըմընտա շաշա գալ- մագաա իսէլէրտէ, իյլէրինտէն պազըլար տախի ինանմագտա տըրլար:

Գալէ:

«Նասը քի պաշգա տէֆալար տախի տէօյլէմիշիլ տիր, Թաշրալարտաքի մէմու- րին Թարաֆընտան, հայաուտըղուն էօ- նիւ տընմար սրալընտա, լաղըմ կէլէն սայ ու տիգգաթ վէ իգտամ մէվգըի իճ- րայէ գօնուլմամագտա տըր: Բէյաթրէյ Թարաֆըմըգա կէլմէքտէ օլուն մէթուպ- լար իսուսուսու մէգալըլուն սահիհլիլի- նի Թաստիգ իթմէքտ' տիրլէր: Էշիլ ճի- նայէթլէրի ճէգապը պըրադմագ, օնլարըն տահա զիեաաթ զայրէթիլի տիրլըմագ տիրմէք տիր:

«Գըղանլըգտան Թարաֆըմըգա շու տիթիտէքի մէթթուպ եաղըմըշ տիր:

«Էհալմիլ հայաուլըղուն կիւն- տէն կիւնէ քէսպի ազամէթ իյլէմէսինտէն նաշի տիւշարը իսէվթ ու հիրաա օլմագ- տա տըր: Երկիրմի կիւն գարթընտա օն նէֆէր գատար քէսանը հայաուտըր օլմանլարա կէօթիլըմիւշէր, վէ պիր յօգ փորաա արմաաղըճա պըրազմամըշար տըր:

«Մուսիլիլէրն հայաուտըր պիր Պուլ- զար տէլիգանլըսընը գարթթաղտան սօն- րա, օն պին զուրուշ կէօնտէրմէթիլէ- լինճէ պըրազմանաճաղարընը պէեան իյ- լէտիլէրինտէն, պէտապիտ Ֆամիլեսուր մէպլարը մէզպուրու Թէտարիք իտիպ կէօնտէրմիլէր իսէտէ, փորաաք կէօթիլ- լէնլէր, պիշարէ տէլիգանլընը պիր շիշէ կէշիթիլէրէք քէպապ իտիլմիշ իտուկիլի կէօրմիւշէր տիր:

Բէգ:

— Մահղուղիյէթի հաղըթի փառի- շահիլ պիր ալեաթիլի բիւր իթթիլաալ օլմագ իւզըն, ճէմիլ բաշա հաղըթիլէ- լիլի կիրիտէ Մուսթաֆա բաշա հաղ- լէթլէրինէ, Թարաֆը էշէթի հաղըթի միւլիւքեանտէն իւշ րէսաթ իրապ պույ- րուլտուղու հալաաթիտաա տըր:

— Տիւնքի վէ պուկիւնքի նիւսիլէրի- միգտէ, պիր տաթ մէթթուպունտան Ա- տանա հաղըրնտա արըղըմըգ հալաաթի- սաթը պիլաթիլի խիթ:

Տիւնքի կիւն պիլաթի քէնտիլմիլէ կէ- լէն պիր մէթթուպ տախի եաղընտըրն քէտիթիլէսինի Թաստիլ իթմէքտէ օլտուգ- տան պաշգա, Վէյաի բաշա հաղըթիլէրի

հաղըրնտա տախի, պիլիլէք թէշէք բիւ- լի հալի պուլունմագտա տըր:

Բաշաի միւշարիլէյ հաղըթիլէրի Թարաֆընտան գուհուրա կէլէն թէտա- պիրի հապէնէ վէ զայրէթի քեամիլէ սա- յէսինտէ քիլիտէճէ պիր հուղուգ մու- հաթապա օլունտուգտան Ֆապա, վու- գուի լապիւտա օլուն նիշէ ուլղունտուգ- լուգլարըն տախի էօնիւ ուլընմըշ օլտու- ղունտան, պիլ տախի միլլէթ սըֆաթըլ- լա իգհարը թէշէքքիւր իտէրիլ:

Շուսու տախի ուսուլթմանըգ պիլ- տիրմէքէ քի, Նիկոդոս եպիսկոպոս ալալը րուհանի իլէ Ատանաեա կիրէճէկի կիւն, տահա զիեաաթ իհթիլաալը օլուն իշին Թարաֆալարը Վէյաի բաշա հաղըթի- լէրի Թարաֆընտան պիր Թազըմ գապ- թիլէլէր իրապիլի միւստաաթ պսլըրու- մասը րէճա օլունմուշ իսէտէ, պա ֆէր- մանը տի կաթ ուղիկոս օլմաաղը պէեա- նիլիլէ րէտա իլէ ճէվապ վէրիլմիշ իսէտէ, հիւ տէյիլ իսէ իգտիհաալ արաալընտա շօ- լուգ շօճուգճա պիր ուլղունտուղուգ վէ սաղաթըլ վուղու պուլմասըն նիլէթիլ- լէ, հիւ տէյիլ իսէ իքի նէֆէր զուպիլ- եթ իթաաթնա հիմմէթ պուլըլմասընի- եաղ օլունտուգտա, եպիսկոպոսուն էօ- նիւ ուրա կիթմէյիպ, իլա էհալիլի հըֆի ու վիգայէ իյլէմէք իւզըն իքի նէֆէր զապիլիլէ իթաաթնա միւստաաթ օլուն- մուշ տուր:

Մէրգուլմ ալիլմէ կաթուղիկոսուն Ա- տանաեա տախիլ օլաճաղը կիւն, Մէյրէ- մանէ քիլիտէսինտէ տէօթի սաաթ միւ- թէմաաթիլի կոնաի վուրուլմուշ տուր:

— Ջաթը հաղըթի սաաաթիլթէնա- հի միւսթէշարարը Միւմլազ էֆէնտի հաղըթիլէրինէ, Թարաֆը էշէթի հաղ- լէթի ֆաաթիլահիտէն պիր գըթա մու- րաաա էնֆիլէ գուլթու սու իհսան պույ- րուլմուշ տուր:

— Էթօյ ա'Օրիան նամ զաղէթաաա պուլունտան շէնա հաթիթա մուգաաթմէ- լէրի, Թէլէկրաֆիտանէյի տիրէ մէմուր- լարը ալէյհիտէ պիր պահա տէրճ իտիլ- միշ օլտուղունտան, մէգքիւր զաղէթաա Թէլէկրաֆիտանէ միւտիլիլի Թարաֆըն- տան մէգքիւր զապիլթանըն սահիպի մու- հաթէմէյէ շէթիլիլ, շարչէմպիհ կիւնիւ Պապը-Ալիտէ մաթպուաթ գօմիլիօնու հուղուրունտա մու հաթէմէսինէ պուղը- մըշ, վէ Լա թիւրքիտէ օղունտուղունա կէօրէ, մէգքիւր զաղէթանըն սահիպի Թարաֆընտան վէթիլ Թայէլին օլունան, վէ գաթէն պաշ մու հարիլիլի պուլունան Մ. Թուսա լաղըմ կէլէն Թարգիլէյի վիթ- մէք իւզըն էվլէլի եաղընտըն ճէրհիլէ- տանիլ իճապ իտէն պահաք տէրճ իտէ- ճէկիլի պէեան իյլէմիշ իսէտէ, Թէլէկ- րաֆիտանէ միւտիլիլի Թարաֆընտան Թախիս գըլընմըշ օլուն վէթիլ պուլունա

ᐅ ᑭ ᐅ ᐅ

Պիպճէ պուհ հակառակստէ պիւր կան-
լըդ օղմալը արըր շիւնքի աղլ ու Ֆիլի-

քէ վէ աստիճան աւ շերտաթա քիւլիւն
մուղայիւր տիւր . կէրչի հէր եւրտէ ումաւ .
մոււն մէնճաւթը իշին լազըմ կէլէն էպ .
նիլէնին թէրքինէ սահիպի պօրճուլ պու .
լոււնմագտաւ արը , լաքին ճէպրի ալըն .
մագլոգ , վէ պիւրտէ տիշ քիրասը օլտրագ
փարա սարֆ իթտիրիկաւ երգըմագ ,
քնսաֆ ու զիմէթին դապուլ իտէճէկի
մէվառտէն տէյիլ տիր :

Պէլքի մէմուրինտէն պազըսը թարա-
ֆընտան պէօյէ պիր հագգըզըզ իճրա
օլոււնմուլ տուր սուլի զաննըլա , Հասան
բաշա հագըթէթլէրինն նապար իթինալա-
լընը պու խուսուս իւզէրինէ տախի տա-
վէթ իտէրիգ :

Պու կիւնէրտէ Լէֆթէրին թէքրա-
րէն 28 նէֆէրրէֆիլէրիլէ կէյվէ թա-
րաֆլարընտա կէօրիւլաիւկիւ իշիտիլմէք-
տէ իմիշ :

— Եսվէրանը հագըթէթի շէհրիեա-
րիտէն պիրիտի , կիրիտտէ պուլոււնան ա-
սաքիրին քեաֆֆէտինէ մահգուղէյեթի
Շահանէյի թադաիւմ իլէ պէրապէր , վու-
գու պուլան շու գափալարտա շէհիտ
տիւշէնէրին էօքսիւզէրինէ շէհաւա-
կեանը ճիհանպախթան նազարըլա պադ-
մագլըզա լուծֆ ու ինայէթի զըլուլա-
հիլէրի պուլլուլաճաղընը տախի պէեան
իլէմէք իւզթէ պու կիւն օլ թարաֆա
եօլճու օլաճաղը հափստիտէն տիր :

— Պազըլ Մուսթաֆա բաշա հագըթէթ-
լէրի հէր նէ գատար մէմալքը Մըսրիյէ-
տէ պուլոււնան թօրրադլարընը վալի վալ-
եաշանը իսմայիլ բաշա հագըթէթլէրինէ
սաթմըլար իտէտէ , բաշայի միւշարիլէյ
հագըթէթլէրինէ , իսմայիլ բաշա հագըթէթ-
լէրի թարաֆընտան սէնէվի երկիրմիշէր
պլին լիւա տաշա իթա գըլընաճաղը Լա
թիւրքիտէ օգոււնմուլ տուր :

— Պու կիւն նոյեմ . 20 թարիիլէ թը-
րապգոնտան ալուրըմըզ մալիւմաթա նէ-
զարէն , շէհրի մէզպուրտա պուլոււնան
Բըուսիա տէվէթի գօնսօլուս Մ . Հէթ-
Պօրիթ , նոյեմ . 19 տա ճիւմա իրթէսի
կիճէսի սաաթ իքի լաստէրէրինտէ քէն-
տի ետթագ օտտարնա շէքիլէրէք , վէ է-
լինէ պիր ութթուլա ալարադ , իքի էլէ-
րի նապգ տամարընը տէլաթիտէն պաշա-
շէտիտ սուրէթտէ խըթթուղընը տախի
տէլէր , վէ գանլար ուգմաեա պաշար :

Պու արատա Ֆան նամ խըզմէթեա-
լընը շաղըրտըղը սէսի իշիտիլը , մէրգուլ
գօշար , օտա գաթուսոււնու գաթալը պու-
լուր , վէ նիհաեթ իշէրի կիրէրէք է-
ֆէնտիսինիս գանլար իշինտէ ետթմագ-
տա օլտուղուլ կէօրաիւքտէ , անիտէ գօ-
շար սալիթ գօնսօլուսարա խապէր վէրի ,
միւմայիլէյհիւմ գօնսօլուսար գօշուպ եա-
նընա կիտէրէր իտէտէ , իշ իշտէն կէշմիշ
պուլուլըլար :

Իշիտիլիշէ կէօրէ թրաթէզա իւզէրին-

տէ պիր քեաղուա պուլոււնմուլ , վէ տէ-
լոււնինտէ , « Պէն քէնտի էօմիւլմէ գաաթ
իթաիւմ քիմնէտէն շիւքհէ օլոււնմասըն »
տէյի եապըմըլ օլտուղուլ կէօրիւլմիւշ
տիր :

Մէրգուլոււն ճէնապէսի բազար իրթէ-
սի կիւնիւ տէֆն օլոււնաճաղ իմիշ :

ՆԵՎԻՅՅԷ

Ֆրանսա տէվէթի պիր թարաֆտան
գաւվէյի ասկէրիյեթի թանգիւմ ու իք-
մալինէ շալըշտըղը հալտէ , տիկէր թա-
րաֆտան տախի 1867 սէնէսի սէրկիի ու-
մուլիսինի իլէրուլէմէսինէ էգճան ու տիւ
շալըշմագտա տիր :

Մէրգուլ սէրկի հէր հալտէ ապրիլ
իպթիտասընտա քիւշաա օլոււնուպ , վէ
փարիսէ թէճէմիւլ իտէճէք օլան միւ-
սաֆիլէրին քէսրիթի ճիհէթիլէ , եէյէ-
ճէք իշէճէք շէյէրին , վէ եէր քիրալա-
լընըն էվէլէրի հալնտէն զիեաւաեէն չըգ-
մամաը , վէ հէր ճիհէթիլէ հէր սընըֆ
քէսանըն լաշաթ իտէպիլմէսի իշին , հէր
նէվի թէտապիրի հասէնէնին իթթիլազը-
նը տիւշիւնմէքտէ տիր :

Մէրգուլ սէրկի ազլ ու ֆիթիտէն
խարիճ պիր հալտէ պուլոււնաճաղ տիր .
շէյլէ քի ալթը եիւզ պլին ալընտան զի-
եաւաէ պիր մահէլլ թու թմուլ օլաճաղըն-
տան , տիւնեաւաա պուլոււնան էպիլիյէնին
էն պիւլիւկիւ տաեըլաճաղ , վէ հիշ պիր
սէրկիի ումուլիտէ կէօրիւլմէմիշ վէ ի-
շիտիլմէմիշ օլան շէյլէր օլաւաա կէօրիւլէ-
ճէք տիր :

Փարիս սէրկիսի սէրալընըն շէքիլ պէյ-
զա օլաճաղընտան , հէմ սէյը ու թէմա-
շաճաւաա քէք չօգ գօշալըզ վէ կիւզէլիք
պուլոււնուպ , վէ հէմտէ զիեաւաեթիլէ
ըլըզըլ վէ հափստար օլաճաղ տիր :

Մէրգուլ սէրկի սէրալը պաշըլընա տէ-
միր իլէ ճամաւան միւրէթթէպ պուլոււն-
տաղընտան , օն միլիօն օգգատան զի-
եաւաէ տէօքմէ վէ տէյիլ տէմիր սարֆ
օլոււնտուղուլ հիստալ օլոււնմագտա տիր :

Պուլտան էվէլէ քիւշաա օլոււնան Լօնա-
րա վէ Փարիս սէրկիլէրի , անճապ եիւզ
պլին քիշի ալապիլմիշ իքէն , մէրգուլ սէր-
կիտէ իտէ , այնի վազըթտա իւշ տէօրթ
եիւզ պլին քիշի լաշաթ լաշաթ կէպիլէ-
պիլէճէք , վէ կիճէնին նըսֆընա գատար
աշըզ օլաճաղընտան , Ֆուգարա վէ գէն-
կին հէր սընըֆ էհալինին թէմաշալը ի-
շին գօշալըզ պուլոււնաճաղ տիր :

Նէ՝ մուլթու օլ էհալիյէ քի , մէզ-
քիւր սէրկիտէն հիւնէր ու սանաթճաւաա
նիլէ մէնճաւթ թահսիլ իտէճէք տիր ,
հալ պու քի թիւրքիամըզ էհալիսի հէմ
րէք ուղադտա պուլոււնուպ , վէ հէմտէ
րէք ֆազըր պուլոււնտուղուլտան , էսէֆ
իտէրէք զանն իտէրիգ քի էհի սանաթ վէ
հիւնէրվէրանտէն հէման քիմնէլէր կի-

տիպ իսթիֆաւաէ իլէեէմէեէճէքլէր տիր :

Չօզլար փարիս վէ Լօնտար սէրկիլէրի-
նին եա եալընըզ իսմինի իշիթմէքտէ , վէ
եալսու սաաեճէ էլլէնճէ նիլէթիլէ թէ-
մաշա իթմիշ օլաճաղըլընտան , ֆայիտէ
վէ մուհասսէնաթընտան պիլսապէր պու-
լոււնմագտա տըրլար . հալ պու քի պիր
միլլէթ , վէ խուսուլիլէ թիւրքիեամըզ
էհալիսի իշին օնտան զիեաւաէ տէքա-
լաճաղ պիր մէրքէզի մալիւմաթ վէ թէշ-
վիզաթ օլաճաղընտան , շու խու-
սուս իւզէրինէ սալթանաթը սէնիյէնին
խալիսանէ շէյմանը միւթալաւաալընը տա-
վէթ իտէրիգ :

Թիւրքիամըզտա հիւնէր ու սանաթ
վէ խուսուլիլէ էմիրի պիրաթըն հէնուզ
տօղտուգտան սօնրա սարըրադլարը ճէ-
հալէթ գաւնտաղընտա սալթանալ տուր .
մագտա պուլոււնտուղուլ տէրքիար օլուպ
վէ նաալը քի սէյլէտիք , էհի տիգգաթ
վէ էրպապը սանաթըն լաադալլ սէքսէն
եիւզ լիւա սարֆ իտէրէք կիտիպ սէյը
ու թէմաշալընտան իսթիֆաւաէ իտէպի-
լէճէքլէրի իհթիմալին խարիճինտէ պու-
լոււնտուղուլտան , թարաֆը թէրսանէյի
ամիրէտէն պիր դըթա վարօրու Հիւմա-
լուս թայիլինիլէ , թէպապի տէվէթի
ալիլաւէն օլանլարը քէմալի լաշաթ իւզըն-
րէք ուճուլմէն կէօթիլիւպ կէթիլմէսի-
նէ , վէ օլ պապաւ իլթիլա իթտիլի գա-
տար սէֆէր իլլէմէսինէ լուծֆ ու հիւ-
մէթ պուլլուլաճաղտան պաշա , հէր
էանաթտան տախի էհիլ լիեադաթ վէ
սահիպ իսթիաւաա պիլ իմթիհան իքիշը
քիշի թէֆիլիլիլէ , մէսարիֆաթը լազը-
մէլէրի ճանիպի միրիտէն իհասան պուլ-
լուլարագ իրալ գըլընմասը էլլէմիլէթի-
նի թադալմ իտէրիգ :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻԿԷ

(Աճաւ Հալ Բալլէր)

Փարիս , 29 նոյեմ . ալաւմըն սաաթ 6
վէ 10 տաղըզասընտա
Էսհամը Ումուլիլլէ .
Փարիս , 52-75 .
Լօնտար , 52 , 521- .
Պէրլինտէ , հիւքիւմէթլէրինի զալալ իտէն-
լէրին էմալ ու էմալը շախիլէրի իթաւը-
նա տալիլ օլան գանուլ էքսէրիյէթի ա-
րա իլէ գապալ օլոււնուլ տուր :
Մարիլեա . Պուղապ ֆիեաթը գափ
հալտէ տիր : Պուրաա իրէյի , 105 , Սիւրիա
գօ-գաւը 25-75 :
Բէյթանըն Տիլթ նամ մէճիլիլ Մ . Տիքալին
թէքիլիլիլէ էքսէրիյէթի արա իլէ գապալ
իլլէմիշ տիր :

ԹԱՏՐԱՆ ՍՐԵԻԵԼԵՆ

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ II . ՀԷՔԻՄԵԱՆԻ
Ե . ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄՆ
1866 ՆՈՅԵՄ . 26 ԵԱԲԱԹ ԳԻԵՐԹԱՄ 21-

ԱՐՇԱԿ Բ .

ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԻՒՆ Ի ՀԻՆԳ ԱՐԱՐՈՒԱԾՍ

ՍԱԶԻԳ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՑ 8 . ՓԱՆՈՍԵԱՆ
ԼԷՎԱՆՊ ՀԵՐԱԼԵԶՆ ԹԱՊԻԱՆԵՍԻՍԵՅ
ԳԵՑ-ՕԼԱԹԱ ՏՈՂԻԻ ԵՈՒՑԱ , ՏՈՐՈՐԱՑ ԱԳՅԱԼԵՑ
ԳՐԱԶԵՐԼԵՐ ԳԱՐԵՐԵԱՑԱ ՆԻՍԵՐՈ 4 (Գ)